Hosokawa breaks "self-imposed" vow of silence on Nikkei Redress Question

By BILL HOSOKAWA

DENVER, Colo. — Several months ago I pledged to myself to write no more about JACL's program to seek "redress" from our fellow Americans for the racist injustice of the Evacuation during World War II.

I reasoned that my position had been made clear: We were terribly wronged, but we can's right matters by holding out our hands for money 37 years after the fact. Our sacrifice, made in the spirit of patriotism despite the obvious injustice, would be cheapened by an after-the-fact demand for a pay-off. There are other ways to make our point and other matters which require our time and energy.

In taking this position in print, I seemed to be pretty much a minority of one, a role which the late Edison Uno relished. There is irony in this position: Uno was one of the most dedicated advocates of "redress."

If any Japanese Americans share my opinion, most of them aren't saying much about it. Caught up in the fervor of a crusade, JACL is pressing the redress campaign with strong membership support and the backing of four of the five Nisei members of Congress, despite the Carter administration's frantic efforts to trim the national budget.

Thus, there seemed to be little point in badgering the subject further. Having made my opposition known, I reasoned, let the majority opinion prevail.

However, two developments have caused me to break the self-imposed vow of silence.

The first was a telephone call from a Nisei woman who said her elderly parents were under the impression all Japanese Americans would be receiving $25,000 apiece from the government shortly. She said this didn't sound likely, but her parents were so sure it was going to happen — in fact they were talking about how they were going to spend the $50,000 windfall — that she figured she better find out what was going on.

I explained what I knew about the redress program and suggested it might be wise for folks not to count on getting the handout for a while.

As all of us who went through the Evacuation and the camps know, rumors have a way of quickly getting out of hand. The most outlandish stories were believed both inside and outside the camps simply because people wanted to believe them. And there is a very great danger in the present situation if wishful thinking gets the upper hand over logic, if the expectation outstrips reality. those at the helm of the redress campaign have a responsibility to keep matters in perspective.

The second point is an apparent shift in the thrust of the redress proposal. As presented to the 1978 National JACL convention, where it was approved unanimously, the proposal for redress states its purpose thusly: "To provide cognitive redress to persons of Japanese ancestry, two-thirds of whom were Americans citizens, and their immediate family members who, during World War II, suffered injustices by official actions of the United States Government; to remind our nation of the need for continued vigilance and to render less likely the recurrence of similar injustice."

The proposal went on to say: "The U.S. Congress shall be called upon to approximate a total sum based upon $25,000 for each 'eligible person' as defined under 'C' above; such a total sum for the 120,000 would be approximately three billion dollars."

Now, let's compare the above with the statement that appears in the two-page letter currently being sent out by JACL to solicit membership in its fund-raising 1000 Club; "The initiation of a national campaign to address the constitutional question of the evacuation is the thrust of REDRESS. As a major educational program JACL will also sponsor the submission of Bill asking for REDRESS from the Congress of the United States. The recent comments by former President Nixon that the Evacuation of Japanese Americans gave him the precedent to conduct his Watergate activities is reason for JACL to clear the record, of the constitutional tragedy of the evacuation. REDRESS is an American Constitution issue that falls upon the shoulder of the Japanese Americans."

That is the letter's total mention of redress. There is no reference to the previously emphasized goal of a three-billion dollar pay-off. Since it is difficult to see how a constitutional issue can be addressed by persuading Congress to spend three billion, the letter's failure to mention JACL's original goal has at least the virtue of consistency.

The redress bill being drafted for introduction in Congress is, like every other piece of legislation, a starting point for debate and bargaining. The wording of the draft bill at this time is less important than JACL's determination as to what it will settle for. If the goal has indeed been changed from money to principle, and I hope it has, then people like the elderly couple mentioned above need to be disabused of illusions which unfortunately are the product of the campaign so far.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 30 Tuesday, April 17, 1979 TORONTO, ONTARIO

Divorce Issei style: None

By BILL MARUTANI

PHILADELPHIA. — As I THINK back, I can recall no instance of divorce among the Issei, at least during my boyhood. That was in a small farming community of White River Valley, located generally between Seattle and Tacoma. Oh, there was this one Issei dandy who was in his second marriage to a youngish Issei lady — and frankly speaking, I think they were the object of some secret envy among some Issei. Women as well as men.

FOR AMONG ISSEI, there were undoubtedly some marriage relationships that, at best, were tolerated. Sadly lacking in some of these relationships were many of the things that can make a marriage a thing of joy; mutual trust, warmth, respect. Certainly the pervading factor of economic poverty did little to enhance a sagging relationship. There were a few that I thought would have been better off if they had openly called it "quits" rather than continuing interminably with what appeared to be misery. At the same time there were a few to whom I gave a great deal of credit for sticking it out.

THE UPSHOT OF all this is a proposition that

Cont. on Page 2

Order Of Canada for 'TU'

TORONTO. — The New Canadian's Publisher, Mr. T. Umezuki will be awarded the Order Of Canada on April 25th in Ottawa. The investiture will be presided by Governor General Edward Schryer. Mr. Umezuki will be accompanied by his wife, Chiyo for this occasion.

To commemorate this event, the Toronto JCCA and the National Japanese Canadian Centennial Society will be hold a Testimonial Dinner in honor of Mr. Umezuki at The Sai Woo Restaurant (third floor), 124 Dundas St. West, Toronto on Friday, May 4th. Refreshments begin at 6:30 p.m. and dinner at 7:30 p.m. Although invitations are being sent out, those who have inadvertantly been missed, should contact Mr. Ken Kutsukake at 869-1291 for further details. Price is $12.

Mr. Umezuki, a life-long pioneer in Japanese Canadian causes, is the second publisher in the history of the Ontario Ethnic Press Association to receive this honor.

Canada and Japan Cooperate To Boost B.C. Fishing Industry

PRINCE RUPERT, B.C. — Canada's first deep sea freezer-packer fishing vessel is now taking advantage of the new extended 322-km offshore fishing jurisdiction thanks to a co-operative effort between Canadian and Japanse fishermen and shipbuilders.

The Callistratus, named after the Greek fishing god, is a 55-metre vessel capable of locating fish on the deep seas, contacting buyers anywhere in the world to sell the fish in advance, and then netting, cleaning, packaging and freezing the product right on the fishing grounds.

The Japanese-built ship is now berthed in her home port of Prince Rupert, British Columbia a city 805 km north of Vancouver with an economy based almost entirely on the fishery.

It was a chance comment, made to the captain of the Callistratus from a member of the Japanese fishing co-operative two years ago, that led to the ordering of a vessel to be built in Japan. The Japanese people eat much of their fish raw and visual appeal counts for about half its value. Canadian fish were described as substandard for the Japanese market and Captain Dickens was told he had better utilize Japanese technology. When he showed interest, he received an invitation from the Japanese co-operative to view the Japanese fishing industry first hand. That's how Canadians came to buy the first freezer-packer fishing vessel from a Tokyo shipbuilder.

The Federal Fisheries Department has granted the Callistratus the first freezer-packer license in Canada on the understanding that government biologists can utilize her sophisticated electronics in the actual fish grounds to determine what is really out there before other similar vessels are licensed.

Issei divorce . . .

Cont. from Page 1

Nisei have been generally inculcated with this marital stick-to-it-iveness, and I would hazard a guess that the divorce rate among Nisei is appreciably lower than for the population as a whole. For lower. At the same time — again as a general proposition — the Nisei's level of tolerance is far, far lower than that of their parents. Which may be good, and undoubtedly is so in some instances; and perhaps questionable in other instances. (How's that for avoiding being pinned down?)

SINCE I'VE NEVER, even remotely, considered such a thing as divorce in my own relationship, I cannot realistically speak to the force of this undercurrent of Nisei restraint against divorce. The only time the word "divorce" is mentioned in our household, is in jest. (Or at least on my part it is; I can't speak for what is running through the frau's mind.) When the wife and kids, say, get out-of-line, I use it as a put-down by solemnly threatening in mock anger (making sure the kids are within hearing distance): "Watch it, kid; I can always file for divorce. And you guys keep it up, and when it comes to the custody battle, I'll let you win." (And then I duck from the certain verbal retort from the kids.) (Seems to work, though. A little.)

BUT SPECULATING A bit: If a marriage relationship were indeed "on the rocks," I think I would abandon ship rather than wallowing around for the remainder of my life. But at the same time, some of the old-time Issei mores would make it extremely tough for me to do so, I think. It's real tough, and thank goodness I have no such problem.

HAVING SAID THAT, wife Vicki will probably be filing for divorce next week.

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
●Renew my subscription.
●Enter my new subscription for . . . . . year/months
$17.00 per year $10.00 for 6 Months
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

Do You Need to Drink a Lot of Water?
Or do you have to buy mineral water every day? Then why don't you try our mineral ores with rare earth to make it at your own home!
Are You in Need to go to a HOT SPRING or SPA Away From Home?
Then why not try our portable Rodan hot spring for home use. You can enjoy the same effectiveness any time at your convenience.
It Sure Pays in the Long Run.
INTERMESH
145 MARLEE AVE., TORONTO. TEL. 783-7335
Agent For Vancouver District.
Forest Co. — (Yoshi Mori)
512 Woodland Drive — Tel. 254-2724

House-devouring mushrooms on eating binge in Hokkaido area

TOKYO. — A certain variety of mushroom is literally eating up relatively newly constructed homes in Hokkaido, the northernmost Japanese mainland.

The mushroom — commonly known as "namida" because it exudes a liquid grows in northern regions of the world and resembles white mold.

It propagates best at temperatures ranging between 15 and 18 degrees (centigrade) and the acction of an enzyme from the fungus is so powerful it rots the wood.

"Namida" (tear) mushrooms have a botanical name, Merulius Lacrymans.

Damages to the houses in Hokkaido became apparent since 1975. About 80 homes suffered damage; 49 of them last year.

Destruction was proportionate to the use of insulating material in housing construction. Thirty-five of the 49 homes destroyed by the mushroom used a large quantity of insulation, especially below the floor.

Thirty-nine of the damaged structures were no older than six years.

Experts believe improper ventilation below the floor and prolonged leakage of rain water makes it easier for the mushroom to "eat away the wood." They also blamed the thickness of the adiabatic material used after the oil shock of 1973.

The material protects a house from cold during winter but increases heat in the summer.

LOW, LOW PRICES!
Draperies, Carpets And Covers
7 SUPERIOR AVE
Room 301, Toronto
252-4857

PHONE
362-5311

We Need Your Subscription!

RESERVATIONS ACCEPTED
FOR MOTHER'S DAY
We are open on Mother's Day, Sunday, May 13th 1979 from 5 p.m. to 10 p.m. Please make reservations early.
MASA RESTAURANT 863-9519
MICHI-RESTAURANT 924-1303

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included
A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

LINING makers, experienced, wanted for men's clothes, jackets and coats, full time. Roxton Sports Wear, 50 Noble Street (Toronto).

EXPERIENCED typist-clerk for invoicing and assorted duties. Apply in person, Clairmont Plastics, phone 366-8676, Terry Nakamura (Toronto).

SEWING machine operators, single needle, wanted for men's clothes, jackets and coats. Full time, apply Roxton Sports Wear, 50 Noble Street, Toronto.

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing is done by our staff.
PHONE 423-8143

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5Y 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
APRIL 22nd: Family Sunday Service
(Issei Nisei Sansei Yonsei Joint Service.)
11:00 Joint Family Service
REV. S. SHIGEFUJI

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
586 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Phone Pastor S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1086

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY SERVICE 11:30 A.M.
APRIL 22, 1979
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 481-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

IWATA'S EUROPEAN TOUR
Iwata does it again. We are organizing two European tours this year in June and September. Tour covers, from London, Holland, West Germany, Austria, Italy, Monaco, Switzerland and France, in an air-conditioned motor coach. We specially plan extra days in London and Paris.
Departure: First Group June 26
Second Group September 7
Please inquire at
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

Chako says playing golf more difficult in Japan than U.S.A.

LOS ANGELES. — Pretty Chako Higuchi, long-time reigning queen of Japanese golf and unqestionably one of the superstars of international golf, understandably has a language communications problem in this country, which sometimes forces the unpretentious star to isolate herself from others.

She also has difficulty arranging plane and hotel reservations. She even has a problm communicating with her caddy.

Despite these problems, Chako says it's more difficult to play in Japan, than in North America.

"For one thing the galleries are better mannered in the States and are more aware of golf rules and etiquette," she said through an interpreter. "In Japan you never know when someone is going to move or click his camera, and it's usually on the top of your backswing. It happens in the United States but not very often."

"Another advantage of playing the LPGA Tour is that courses are better conditioned especially the greens. In Japan the grass is usually coarser, which makes putting more difficult.

"But, by no means, do I mean that the Rancho Park golf course is an easy one. The layout is an undulating one with many sloping greens, that tests a golfer to the player's utmost."

Chako, whose full name is Hisako Higuchi Matsui, is married to golf pro Isao Matsui and lives in Tokyo. Now 33 years old, the 5-ft, 4-in., 125 lb. Higuchi started late in golf by American standards. She began at 18 under the tutelage of Torakichi (Pete) Nakamura then Japan's top player and teacher.

Chako learned her lessons well and after winning three Japanese Opens and three LPGA championships, she decided to test the American tour. Predictably, her success was modest the first few years, mostly because of limited play.

But in 1976 Chako got it going. You get an idea of her talent and potential by checking her performance chart that year. In only 15 tournaments, or less than half of the LPGA schedule, Chako won $57,389, which was 10th best on the money chart. She also won her first LPGA event — the Colgate European Open.

She buttressed her status as a star by winning the American LPGA Championship the next year at Myrtle Beach, S.C. She earned $39,897 that season, 18th best, in only 14 events.

Last year was not one of her best, though she won $19,320 in just nine appearances.

It was a different ledger at home, however. She won three championships in 1978 to increase her worldwide total to 46. Again she ranked No. 1 in winnings with 11,664,650 yen. Inflation or not, that's a lot of bucks.

Winning the U.S. LPGA has increased Chako's determination to excel here. She is constantly amazed at how conscientious American pros are about practice.

"Of course, the American girls are physically stronger than the Japanese but they practice very hard for several hours even after just playing a round. We never did that," she said. Chako now has a stricter regimen, which includes long practice sessions.

"The American girls constant practice makes them steadier, in general, and it pays off in the long run," she added.

Higuchi tied for sixth place in last year's Sunstar Classic at Rancho Park, four shots behind winner Nancy Lopez.

"I have two ambitions this year. One is to win the U.S. Open and the other is to win the Sunstar. This is the only U.S. tournament sponsored by a Japanese company, and I feel I have to play well for all the Japanese people," she said.

She said that support during the tournament by Japanese people would be a morale booster.

Ethnic Press to meet Premier Davis May 16th

TORONTO. — Ethnic Press Association of Ontario will hold a special dinner event under the title "MEET THE PREMIER AND HIS CABINET" on May 16, 1979 at Ukraininan Cultural Centre, 83 Christie Street, Toronto. Premier William Davis and members of his cabinet will join for the dinner. — K.M.

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 8th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-6104

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alcan Building Products
Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

多様文化社会に就て

トロント市下町で二十一日に会合

カナダ社会において多様文化主義の理解増進に対する教育の役割とは何か、誰が一体、この多様文化社会内で服でハッキリ見える少数民族なのか、エスニック新聞はカナダ統一または分裂の手先になっているのかどうか、カナダ主義を促進するため、エスノーカルチュアル團体はどうすればよいか。

こうした重大な諸問題についてトロントの各人種グループが会合し「文化交流シンポジアム、理解によって國家的統一へのカギ」のテーマで四月二十一日午前九時からぶっ通しで午後四時まで会議を行う。ランチをふくめて會費八弗。ワークショップは好みのトピック。場所はハーバーフロント、ヨークキイセンター西タイレズキー二三五番。

日光節約時

トロント市では來る四月二十九日(日)午前二時から十月二十八日(日)午前二時まで日光節約時を実施する。二十九日に時計のハリを一時間早めること。

OPEN 7 DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT

SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

毛皮の國カナダで育った風格を
ミサロン・デエ・カシエツツミコレクション
からほんものの鼓動がきこえるはずです

Salon des Cachettes

五十年の傳統技術を誇った斎藤毛皮 ジャックス工場直營サロンが 毛皮そしてロベルタ・アメリーノ他ヨーロッパファッションを取り揃えて御来店をお待ちして居ります。
お誂えも熟練した職人の手により御満足いただける品に仕立て上げお届けいたします。

Royal York Hotel	The Prince Hotel
100 Front St. West	900 York Mills Rd.,
Toronto, Ont.	Don Mills, Ont.
(416) 368-8415	(416) 445-4285

CANADIAN FUR SHOPS OF SAITOH LTD.

お知らせ

五月十三日(日)(母の日)は午後五時より十時まで営業いたします。お早目にご豫約いただけるようお願い申上げます。

まさ レストラン 電話八六三ー九五一九番
みち レストラン 電話九二四 一三〇三番

◎三浦綾子の最新刊
『毒麦の季』その他△生きる事思う事△廣き迷路△死の彼方までも△太陽はいつも雲の上に△帰りこぬ風△ひつじが丘△光あるうちに△この土の器をも△自我の構図△裁きの家△石ころの歌△舊約聖書入門等 入荷しております
◎暮しの手帳の本
○すてきなあなたに○一銭五厘の旗○貝のうた○私の浅草○アラバマ物語○おそうざい風 外國料理○おそうざい十二ヵ月
◎その他入荷しております

日本食料品及び書籍
サンダウン・マーケット
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7046

SASAYA
ささ屋
日本料理店
味よし
腕よし
氣分よし
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日ー月曜日

自動車修理・板金塗装専門工場

トヨタ・ダットサン・ホンダ・ジーエム・フォード・ドッジどんな故障でもまず電話を下さい(馬場)

BIRCHMOUNT AUTO REPAIRS
(Birchmount & Eglinton East)
53 Bertland Ave B, Scarboro
Telephone 752-8884 (Baba)
BIRCHMOUNT COLLISION,
1064 Birchmount Rd, Scarboro
TELEPHONE 757-9546

花一切の店

⊠花輪⊠切花⊠鉢植⊠花束その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。

バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

コリア・ハウス レストラント

午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。韓國料理
666 Bloor St., W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性スーツを揃えています。ルーと名指して来店下さればご満足のいくサービスを致します。

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30-6:30 Thurs.& Fri. Till 9p.m.
Municipal Parking Across The Street

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團募集

トロントーバンクーバー経由ー東京
ジャンボー・ジェット機使用
⊠日本円トラベラズ・チェック新発賣⊠國内エー・ビー・レール特別料金發賣⊠旅行保険の取扱い ⊠海外旅行一切の予約
ハワイ・カリブ海・メキシコ・南米・ヨーロッパ各地

佐藤食料品店

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

▲みそ、しょうゆ、とうふ、油揚げ製造販賣元。生うどん他に新鮮な魚類。韓國食品、比島食品その他オリエンタル・フード。
▲山いもも多量入荷しました。
奉仕と感謝セールスの店

佐藤 香代子
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八ー七五一五

呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定しました。
今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。
詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。
すでにお申し込みが殺到しておりますので早目にお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便(日本航空、シー・ピー・エヤー)ございます。

本店 タイムスクエア旅行社
673 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7351
Tel. 681-7351

IATA 公認

訪日團体出發日

APRIL 17, 21
May 1, 5, 6, 8, 12, 13, 15, 19 20, 22, 26, 27 & 29

◎バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滞在自由 ◎直行便はシーピー 日航等のジャンボ ◎びっくりするほど經済的で快適な空の旅 ◎上記以外に行きも帰りも自由に日が選べます。◎カナダのどの都市からも参加できます。◎日本から呼寄せたい方日本へ安く帰りたい方は是非ご連絡を：
◎受付は毎日午後八時まで致しております。
係ー藤井 松本 柏田 たか子 スー

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

おれは侍だ（最終回）

柴田 錬三郎

修理之介は、音子の素朴な怒りを、きゝながら、その通りだ、と思った。

『おさむらい様！』

音子は、修理之介をふりかえると、

『佐江さまを、抱いてあげたか？』

と、訊ねた。

『いや――』

『……』

音子は、すると、急に、わっと聲をたてると、墓標に、抱きついた。

修理之介はそっと一歩さがるときびすをまわした。

遠ざかろうとすると、音子があわてて、立ち上って呼んだ。

『どこへ行くのじゃ、おさむらい様？』

『わからぬ』

『わからぬちゅうて――』

音子は、駆け寄って来て

『一人で、あてもなく、歩いて行くのは、さびしかろ おさむらい様？』

『うむ。さびしくないこともない』

『わっちが、ついて行ってあげようか？』

修理之介は、音子を見て微笑した。

やさしく、肩をたたいて

『一人で歩いて行くのが、わたしは、好きなのだ』

と、云った。

音子は、しかたなく、そこへ立ちどまらなければならなかった。

峠を下って行く修理之介は、いったん見えなくなって、またあらわれた。

『おーい！』

音子は、口に手をあてて呼びかけた。

修理之介は、ふりかえって、手をふった。

すぐにまた、かくれてしまい、その次にあらわれた時には、豆つぶのように、小さくなっていた。

もう一度、音子は、呼んだが、もう聲が、とどかないようであった。

『どうするのであろ、あのひと？』

音子は、そっと、呟いて小首をかしげた。

その頃、宇留田兵馬は、姫宮をともなって、西國街道を、京へむかって、歩いていた。

自身で自身の氣持がどうも納得いかないままに、兵馬は、姫宮を、あの長橋局にかえそうとしているのであった。

ついに――兵馬ともあろう者が、姫宮には一指もふれていなかったのである。

懐妊している姫宮を、どうしても、犯す氣がしなかったのである。もし犯せば姫宮は、自害して果ててしまうような氣がしたのであった。

それにしても、われながらふしぎな心境であった。

――京へもどれば、お吉のやつ、こんどこそ、わしを金輪際、はなすまい。

そのことを思ってうんざりしている兵馬であった。

（終）

◎長らくのご愛讀を感謝。

夫 林田種次郎（七十六歳、福岡縣出身）儀

ストロークのため、セント・マイコル病院において、三月十三日死去いたしましたことを生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って十五日オークビルのラッセル・バー・メン葬儀社にて、岩井牧師司式の下に葬儀執行いたしました節には、ご多忙中にもかかわらず多数ご会葬下さいました上に、過分なる供花、花料、弔辞弔電など、ご芳情にあずかり厚く御禮申し上げます。

喪主 妻 林田美代
長男 敬
妻 テルエ
二男 ロイ
三男 マス
四男 ジョージ
五男 ジム
女婿 平澤竹男
妻（長女）敦子
女婿 フレザー・マクギネス
妻（二女）佐智子
三女 深雪
女婿 ジョーン・ビューロス
妻（四女）アリス
孫 一同

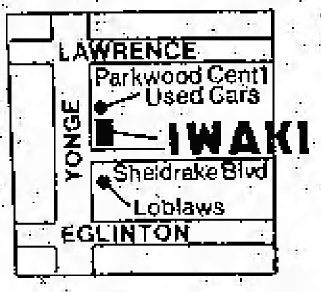
浅田醫師

カイロプラクター 電話で予約じて下さい（トロント）六五一―一八〇六〇（宅）六二一―一九八九

723A St. Clair Ave. W. ½ block W. of Christie Toronto, Ont.

市内の無料配達致します

◎範囲――
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴァード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日―― 月曜から金曜まで
◎最少オーダー 十ドル
大いに御利用下さい
Call - 481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
――超教派クリスチャン教會――
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル
主は私の牧者であって 私には乏しいことはない。（詩篇二十三の一）
日曜禮拝（前）十一時 水曜祈禱会（後）八時
牧師 竹田亮一 245-7549, 284-3546

□世界人類光明化運動□
自覺一新 神智充満
生長の家 教会
禮拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウェー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭憲
電話二六六―六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

日系人合同教會
四月廿二日午前十一時半
ドーバーコート街七〇一
特別説教者 カナダ合同教会在日宣教師（主任）
イアン・マクラウンド牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

聖アンドリュー聖公會
Tel. 654-5667
CHURCH OFFICE 536-5557
四月廿二日午前十一時半
説教 河野司祭

トロント佛教会
四月二十二日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語禮拝
午後十二時半 日語禮拝
重藤開教使
バーサスト街九一八 Tel. 534-4302

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

トロント日蓮仏教会
カンドーア街三一（藤原方）電話四六一―三三七六番。
主管荒川要博師はシカゴより月々出張し家庭集会を開き修養法話をせられる

辯護士 鬼塚敏三
（タインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシチー街四二五 六一五号室
電話五九八―二〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

日系セブンスデーアドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
四月二十一日（土）
主題「神の宮」
説教 阿嘉廣英牧師
四九一―一六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

花と注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont M5N 1B4 Tel. 489-4664

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

日系人の皆様
おいしいと定評ある『テースト・オブ・チャイナ』の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意しております。料理配達。
電話 三六七―〇四四四
トロント市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
雑貨及び土産品販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家庭四六九―〇二九八
STORE 463-3426, HOME 469-0298

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命を お選び下さい。
お電話いただければ 何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
TORONTO, ONTARIO
195 Richmond St. West Phone 863-9519

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

多様文化社会に就て

ト市下町で二十一日に会合

時まで会議を行う。ランチをふくめて會費八弗。ワークショップは好みのトピック。場所はハーバーフロント、ヨークキイセンター西タインズキー二三五番。

花一切の店
◇花輪◇切花◇鉢植◇花束

コリア・ハウス レストラント
午前十一時から夜の

AST,

佐藤食料品店

電話による相談奉仕

五月一日から開始！

ト市日系人社会を對象に

ト市日系キリスト教会は來る五月一日より市內日系人社会のため、電話による『危機防止相談奉仕センター』を設けることになった。各日系教會の合同事業は一年以上にわたって檢討されてきたもので、カナダ・テレケア（電話相談奉仕ライフライン・インターナショナル（国際生命の電話）の一環として行われ『トロント生命の電話』と呼ばれる。今井献司師がこのプロジェクトの監督。

危機防止電話奉仕センターは日本からの新移住者、日本商社員及びその家族、そしてカナダに永住している一世の家族らを對象に奉仕しようという目的である。この企画に參加しているのは日系聖公会、日系福音教会、イスリントン・エバンゼル教會日語部、日系合同教会、日系セブンスデー・アドベンチスト教会、日系フリー・メソジスト教會。

奉仕者の訓練講習会は市內在住の諸專門家を招いて日本語で行われてきた。その中にはヨーク大學の布施豊正教授、精神病医の信夫ローイ医師、弁護士の大家一夫、社會事業家のアデルマン敏子、宮田しょう子、吉田エドワード牧師諸氏がいる。東京英語及び日本語の生命の電話指導者の一人、合同教會牧師イアン・マクレオド師も主な講師の一人であった。（カットは各日系教會の牧師たちによる相談会）

日航がバン市で給油

羅府空港で給油制限されて

〔ロサンゼルス〕當地空港では航空燃料の供給元であるシェル石油が、このほど日航に對し給油制限を通告してきた。日航ではこれまでに桑港でもテキサコから給油制限をうけており、同空港關係の路線で減便やバンクーバーでの給油着陸を實施しているが、今回のシェルによる給油制限で米大平洋岸の定期便に大きな影響がもたらされそう。

ロサンゼルス空港の日航では緊急對策として東京—ロサンゼルス—バンクーバー—東京のルートをとり、バンクーバーで給油する對策をとっている。バン市ではまだ給油制限がないからである。

『ホンダの進出』

英国では警戒

〔ロンドン〕英最大の自動車メーカー、ビーエル社（當社名ブリティッシュ・レイランド）が本田技研の中型車のライセンス生産を含む提携に動き出したことに關し、英国內では歡迎ムードの中にも、ホンダ進出が結局、日本車による英国市場の占據につながりはしないかという強い警戒心がのぞいている。

提携交渉の發表後、ロンドンの大衆紙はこぞって風刺漫畫を載せた。その一つは、レイランド社工場の前で、小柄な日本人の幹部と、柔道着を着てゲタをはいた付き添いの日本人を迎えたおおぜいの自動車工たちが一齊に日本式のおじぎを—『工場內の食堂でいったい何を食わしてくれるのかな』という説明つきだ。

日本唯今

筆不精の日本人

用事は電話で済ませよう

△日本での最近の電話の普及ぶりはめざましく、いまでは自宅に電話を持っていない人を探すのが困難なほど。その反動か、どうも近ごろの日本人は筆不精になって、以前ほど手紙を書かなくなっていることが明らかになっている。

△郵政省の勞働組合がまとめたアンケート調査によると、『用事は電話ですませ、手紙は儀禮』と答えたものが多く、話すのはうまいが書く方は苦手、という現代人の姿をあらわしている。

△この調査の對象は全國の二十歳以上の男女であるが手紙を『以前ほど書かなくなった』が半數以上。『以前も今も書かない』が四〇%弱。『よく書く』はわずか一〇%ほど。手紙を書かない理由で一番多いのが『電話で済ませる』が全体の八〇%以上、ついで『面倒くさい』『文章を書くことが苦手』『字を書くのが苦手』などをあげている。

△今後、家庭用のファクシミリ通信などが普及すれば、筆不精の傾向はますます強まることが予想される。綿々と書きつづった水茎の跡もうるわしいラブレターよりも、電話でせまる方がダイレクトでパンチがあるというのがナウな感覺なのであろう。（ラジオ日本ニュース）

花王が買收

米ヘレナ社を

日本の花王石鹼はこのほど、米國の化粧品メーカー『ヘレナ・ルビンスタイン社』の全株式を取得し、化粧品分野に本格的に進出することを明らかにした。ヘレナ社は、コルゲート・パルモリーブ社の一〇〇%子会社。

花王は『ニベアクリーム』など基礎化粧品をすでに手がけているが、ヘレナ社買收を機に、高級化粧品分野にも進出する。現在、日本のヘレナ化粧品の賣り上げは約四十億圓だが、花王の宣傳力を使って、大幅にこれをのばす計画である。

琴とカブキ 五月四日夜に

來る五月四日（金）午後八時より、トロント佛教会で『琴とカブキ』の特別行事がある。入場料は三弗五十仙で、アネックスまたは日系文化会館で求められる。純益はアネックスの運營費にあてられる。琴は嵯峨さんが彈奏し藤間竹遙さんがカブキ役者の化粧、衣裝の實演と舞いをみせる。

短歌の便り

カナダにおける潮音社友の各階級の中に本年一月、近藤さつき氏が特別社友に昇格、左記の通り決定した旨潮音代表太田青丘先生より通知があった。

〈同人〉 松葉千歳 西村登美

〈特別社友〉 榊原あやの

壽美酔道 古莊みのる 小

北村山茶花 野瀬操 菊

早川明子 山本木選

川光泉 近藤さつき

〈普通社友〉 上出悠悠

辻野草 薄川金塘 中村

壽山

潮音カナダ代表幹部 中野雨情

五月六日午後 始球式を行う

トロント日系人野球連盟の今シーズン・オープン式が來る五月六日（日）午後一時から市內グリーンウッド・パークで擧行される。當日は茂木總領事、國際事業協力團の齊藤氏らも出席する。今年は派手な開會式を行うことになっている。六チームが參加しており、佛教会の三、四世より成る新チームも加わる。

角氏の盆栽展 晩市で五月中に

〔バン市〕盆栽家として廣く知られているバン市の角知邇氏は來る五月十九日と二十日の兩日、市內オーク街と三十七街の『バン・デュセン・ボタニカル・ガーデンス』で角氏の『盆栽個人展』を催す。後援はバン市盆栽会、兩日とも午前十時から午後五時まで。四、五十鉢が出展されるはず。

〇二日の英國デーリー・エクスプレスによれば、ソ連のブレジネフ書記が重態に陥ったという。

〇ト市ダーナ嶺母子講は四月二十二日（日）正午から。

■死亡

△オ州レッキスデールの久保田三郎氏は四月三日死去。同地ニューダ葬儀社で日蓮教会の荒川要傳權大僧正により五日通夜を營み、六日夜葬儀を執行した。

美智子デザイン コンサルタント
お店やご住宅の新・改・增築のお手傳いをします。
Tel. 322-8057 (After 5 p.m.)

求人 セールスマン、セールスレディー。
特に六月より九月まで働いて頂ける方を求めています
レイク・ルイーズ店、バンフ店、ナイアガラ・フォールス店 電話（四一六）三五六—五五八〇（ナイアガラ）（四一六）三六四—五八八五（トロント）カナディアン・ファー・ショップ オブ齋藤

求人 自動車のボディ・ペインター、連絡は左記へ 会社七四九—二一九四 自宅七四二—六八二六

貿易会社 **古屋** 交通社
TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

×日本航空、シー・ピー・エアによる訪日グループ
×ハワイ観光團—七月・一九七九年
詳細は、電話して下さい
×寒さからのがれて、南の太陽の国へ 予約は古屋交通社で、おひきうけいたします
×旅行の相談は、古屋交通社まで御電話下さい
連絡先 三六三—〇六五五

例年のように
古屋の漆器類大賣り出しが
始まりました
ご來店をお待ちします
品物に限りがありますので早目にご來店下さい
皆さまの店 古屋

Nikko 日光 sukiyaki
japanese restaurant/tavern
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間
月—金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

櫻と楓と太平洋と（十）

秋田安正

◇日本の鐵道◇…(二)

日本の大都會の人口過密ぶりについては、すでに何度かこの欄で紹介した。その過密人口が暮らす爲に動きまわるのに、大いに役立っているのが鐵道だ。これは自動車が中心のカナダとはたいへん違うところだ。

たとえば、東京を中心とした首都圏といわれ、東京の都心部への通勤者が、あるいは、東京の都心と何らかの關係をもって暮らしている人々が住んでいる地域、つまり、東京都心から半徑六十キロメートルの圏を描いた地域内では、國有鐵道も運賃の計算や列車ダイヤグラムなどで「東京近郊區間」という、特別措置をとっている。

その六十キロメートルの地域の中を走る國有鐵道、私營鐵道、公營鐵道の總延長營業距離はなんと二千キロメートルにも及ぶ。おもな鐵道は都心から放射線狀に、それと交差する何本かの環狀線が、文字通り網目のように、その地域をカバーしている。ラッシュアワーには、一両に三百人以上も人間を押し込み、十両も十五両も箱を連結した列車が、二分三十秒間隔で、郊外と都心の間の人間の大移動を受け持つ。もし、この大鐵道網がなかったら、日本が第二次大戰の敗戰から三十年そこそこの間に、世界でも指折りの經濟大國にまで復興することは、ほとんど不可能だったのだが、その鐵道の役割りに氣付いている人は、日本人の中でも多くはない。

いま、アメリカやイギリスで鐵道が斜陽だから、と日本でも鉄道を"時代おくれ"呼ばわりする聲が日に日に大きくなっている。たしかに、國有鉄道は氣の遠くなるような赤字經營をつづけ、貨物輸送はトラックに王座をあけわたし、旅客も長距離旅行は航空機會社の笑いが止まらない狀況下にある。こうしたことから效率の悪い地方路線は"廢止してしまえ"と、わちこちで、線路を引きはがすことが決まった。

鉄道は效率が悪い——だろうか。交通を經濟の面からみると、專門的に"輸送人距離""輸送トン距離"というコトバがある。それは輸送した距離に人員を乗じた値、貨物のトン數を乗じた値だ。この値を航空機、自動車にくらべると、鉄道ははるかに經濟的な交通機關、輸送手段だ。ただ、日本のように、きわめて密度の高い鐵道網を持っているかぎり。日本經濟を、外國の人々がみるとき、それを忘れていることが實に多い。（續）

ビーシー州の投票民が

各党の運命決す

＝自由黨の形勢は四面楚歌＝

バン市のデビッド・ライト氏は次のような興味深い記事をトロント・スター紙に最近掲げた。要譯次の通り。

五月二十二日の投票日における各政党の運命を決定するのはビーシー州での開票結果である。

五月二十二日の投票時間が切れると、ニューファンドランド、ついで沿海諸州から得票數がテレビのスクリーンに映し出されるが、この地方は傳統的に保守黨が強いのがさらに興味をみせる。ケベック州になると自由黨の大勝が報じられる。

しかし、オンタリオ州に入ると自由黨の人氣はガタ落ちで、保守黨と新民主黨が大いに伸びる。平原州では自由黨は更に二、三議席を失い、ロッキー山にさしかかる頃になると、自由一五、保守一一五で同點數になりそう。決定はビーシー州民の投票如何にかかわる。

オタワ議會解散時におけるビーシー州の分野は自由八、保守一三、新民主黨二であった。改正選擧區でこんどは二十八名の議員をビーシー州から送り出すことになっている。自由黨側では昨年末の秘密調査で、まず二、三議席は大丈夫保持できると踏んでいるが、總体的には明るい材料は全く少ない。

たとえばリッチモンド・デルタにおける補欠選擧で無名の保守候補者トム・シードンから自由黨候補者は慘敗を喫し、新民主候補者のホコリをあびてビリに終った。ビーシー州自由黨選擧運動委員長ポール・プラント氏は「今なお反政府、反ツルドー、反佛系感情がビーシー州にみなぎっている」と悲觀的な氣持ちを示している。

これに反し、新民主黨は靜かに喜びをみせており、保守黨は喜色滿面というところ。某字新聞への投書とか、ラジオへの「苦言」をまとめると、ツルドー首相の「國家統一」を優先問題とすることに、投票民はきわめて冷淡であることを示している。そしていま連載されているマーガレットとピア・ツルドーとのロマンス、結婚、離婚などで、シンデレラのビーシー娘マーガレット、と騒がれ自慢氣だったビーシー州々民は、これら多少赤面の表情で、よんでいる。

自由黨が形勢ばん回をビーシー州で試みるとしても、すでに時期を逸してしまったというのが本音であろう。

寄付感謝

ニッポニア・ホーム

次の方々より寄付を賜り厚く御禮申し上げます。（敬稱略）二月一日より三月三十一日まで。

△百弗宛 リリイ上出（マニトバ）ジョージ矢野（ナイアガラフォールス故矢野ミミ夫人記念）トム澤山（トロント・田ナツ八十歳誕生記念）トロント日系人野球連盟
△十弗宛 エム・千葉夫人（トロント）ティ・辻夫妻（ビームスヴィル）
△五十弗宛 宮川喜一郎（セント・キャサリンズ）トム吉田（ハミルトン）トロント日系人セブンスデー・アドヴェンティスト教会
△五弗宛 テー・上出夫妻（セント・キャサリンズ）田上ハツエ（セント・キャサリンズ）
△二十五弗 ヴァキー長井（ビーシー）
△四十弗 ハリー吉田（トロント）
△十五弗 松下一郎（セント・キャサリンズ）
△二百弗 リチャード瀧本（ウィロデール）
△二十弗 岡琢磨（アルバータ）
△五百弗 ハリー長延夫妻（オークヴィル）
△千弗 澤山ナツ・マサー磯部（ビーシー）

次の諸氏から物品の寄贈にあずかり深く感謝申し上げます。（敬稱略）
△（トロント地區）トロント福音教會 久保庭牧師 イボン山岡 堀本ファミリー ハリー吉田夫妻 渕尾ファミリー 西山淺登
△（セントキャサリンズ）宮川喜一郎 千葉幹雄
△（サスカチワン）トム玉置
⊙（訂正）二月号の寄付感謝廣告で故土井矢八は土井夫人の實母と訂正します。おわび申し上げます。

皆様の御支援深謝

本紙の努力と奉仕を感謝しつつ発展を祈念し御支援下さる次の方々よりの最近の御寄付を深謝申上げます。

ニユーカナデアン

△トロントのダーナ頼母子講委員会 本紙發展に
△レスブリッジの岩淺伊都さん 米寿記念に
△トロント市の北村源一氏 いささん死去に際し
△在東京の川路国三氏（国際農友会幹事） 本紙發展に
△オ州ウィロデールの近藤勇氏夫妻 母とめさんの記念

母 **吉田マス**（八十六歳）儀、老衰の爲三月二十四日午後六時、バナビー・ジェネラル病院にて安らかに昇天致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って二十九日、ノース・バナビー葬儀社チャプルにてフラワー牧師司式の下に告別式を執行致し、同日フォーレスト・ローン墓地に埋葬致しました。その節は過分なる御供花、御花料、御弔辭、御弔電を頂き誠に有難く遺族一同は感謝し厚く御禮申し上げます。又、生前中、永年の病いの床に伏している際、色々とお見舞を頂きました事も併せて失禮乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

オ州エジンコート
喪主 吉田正登
妻 正子
晩香坡 女婿 福原重一
妻 緑
バナビー 女婿 永田修二
妻 深幸

夫 **太田實**儀（五十八歳）去る三月十四日突然の心臓マヒでト市ウェスターン病院にて應急手當いたしましたが甲斐なく昇天いたしました。追って十六日、日系人合同教會で眞次牧師司式により告別式を營み翌朝レストヘブン墓地に埋葬いたしました。告別に當りまして友人皆様より眞情に溢るる御會葬を賜わり、御供花、御花料、弔電等を頂きまして誠に有難く心深く感謝御禮申上げます。

喪主 妻 太田サチ
471 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3J1
長男 チョーン
次男 マイキ
三男 クリス
トロント 義兄 村田清士
姉 松枝
姉 樋口靜江
モントリオール 義兄 下爲原チョージ
幸子
親族代表 上高原鉄雄
外親族一同

トロント國語教室ご案内

（一）入學ご案内 國語教室は兒童に對する英語の影響とカナダ社會に生活しているという背景を配慮して日本語學習上その長所は延し弱点は充足するという趣旨で國語教室のために特別に作成されたカリキュラムに從って勉學を實施している學校です。

運營は父母を代表する理事會及び教師による教師会を二大柱として國語教室の關係者全員の協力により圓滑に行われています。

尚例年夏休み中に入學募集並びに受け付けをしてきましたが今年からはカナダのパブリックスクールと同じ行事日程としそれに合わせ入學ご案内する次第です。

△入學資格 一九七九年十二月三十一日までに滿四歳に、又一九八〇年六月（學年度末）までに滿十五歳になる兒童。
△受付 五月三十一日まで（四月十四日を除く）の間毎土曜日正午までに學校で直接奥田校長へ。
△郵送の場合は左記へ 入學人數に制限がありますので早めに申込み下さい。

Dr. K. Okuda,
814 Indian Road,
Toronto, Ont. M6P 2E5
Tel. 762-4136

△月謝 在學兒童第一子十二ドル、第二子八ドル、第三子六ドル、第四子以下無料。この月謝額は十月以降に變更することもあります。
△教室所在地 Huron Street Public School
541 Huron Street, Toronto
（地下鉄セントジョージ驛下車）
△申込み書及び問い合わせ先 青柳（四六三—四四三八）、秋田（二三三—八六九八）

（二）日本語教育に關する講演會ご案内
（主催）國語教室 （後援）國際協力事業團
△場所 ヒューロン街公立學校内ジムネジア
△日時 四月二十一日午前十時半 中島和子（トロント大學教授）
四月二十八日午前十時半 吉原作次郎（トロント補習校々長）
五月十二日午前十一時 奥田和彦（國語教室校長）
（總合司会）
△講演会趣旨 今回の講演会は生徒兒童のカナダにおける日本語学習に對する色々な問題点を分析・考慮しながら學習の目的並びに具体的な方法などについて再檢討 改善していくための手掛りとなることが期待されます。講演していただく先生方は日本語教育を含む教育界でご活躍中であり、それぞれの角度から指導されるので特に日本語教育に接せられている父母他には有意義で興味ある機會になるでしょう。多くの方のご來講を望んでおります。

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5008

Second class mail number 0336

毎週火・金二回発行
購読料金 一年十七弗(弘) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

シーエヌタワーで華々しく

二日に開會式典

日加修好五十年の記念行事

日加修好條約五十年を記念するため、来る五月三日から六月三日まで、トロント下町にあるシー・エヌ・タワーで毎日、各種の行事や展示がくりひろげられることになっている。この記念行事の一つとして、来る五月二日(水)午後五時半よりシー・エヌ・タワー内展望室で、日本国表敬の開会式典が招待客を集めて行われる。この式典には主賓として須藤宋千秋大使及びカナデアン・ナショナル代表取締役ロバート・エー・バンデイーン氏が出席する。

なお、モントリオールで画道にはげんでいる吉留画家は同市内日系文化センター主催により、八年ぶりに個展を開いている。吉留畫家の作品と同氏夫人のろうけつ染が五月二日からオープンする日加修好五十年記念展(シー・エヌ・タワー)に出展される。

トロントの各流派による生花の展示及びデモンストレーションも用意されており、ガーデンクラブ提供による日本庭園も設けられて、日本的情緒を出すことになり、タワー展望室のレストランでは、純日本式メニューも準備している。記念事業中、同タワーには日加両国旗がひるがえる。

オ州予算案出る

ガス、酒、健康保険費値上げ

オ州の新蔵相フランク・ミラー氏は先週、州議会で予算案を發表したが、その主なる点は次の通り

△オンタリオ健康保険計畫の掛金を来る十月から個人は年十二弗、家族は年二十四弗を追加支拂いレートになる。したがつて個人は一年に二百四十弗、家族はその倍額をオーヒップ料金として支拂う。

△ガソリン及びディゼル税を一リットル〇・四セント(一ギャロン約二セント)値上げする。航空機燃料は一リットル一・三二セント値上げ。

△ビールは二十四本ケースにつき四月三十日から十セント値上げ。カナダ産ウイスキー及びオ州産ワインも一本につき二十セント値上げ。二十本入りシガレットは即時二セント値上げ。

△小企業に投資する一千弗宛に對し、税入省から三百弗の拂い戻しチェックをうける。つまり小企業をスタートするため、資金を投入する額に對し、政府が拂い戻しをして、大いに奬勵するというわけ。

米産原油價格

六月から引上げ

〔ワシントン〕国際價格より四割近く安い米国産原油をどうするかについて、かねて注目されていたが、先週カーター大統領はテレビを通じ大要次のような新エネルギー政策を發表した。

(一)米国産原油價格は六月一日以降引上げる。(石油輸出国機構標準價一バレル一四・五四ドル、米国産原油九ドル弱)。(二)値上げ幅利益は『エネルギー信託基金』(仮称)に積立て代替エネルギーの開發公共輸送機關、低所得者への補助などに使われる予定。

インフレのさなかの値上げだけにカーター政權にとつては苦しい勇斷とみられる。

片道料金

晩市へ九四弗

シーピーエアがスカイバスを

○…飾りのないスカイバス計画とシーピーエアが呼んでいる格安のカナダ横断フライト便が来る六月一日から實施される。ボーイング四一七と七四七ジェット巨大機をトロントーバン市、キャルガリー、エドモントン間に使用。バン市向けは毎月曜、エドモントン・キャルガリー向けは毎金と土曜となっている。

○…ト市・バン市間片道料金は九四弗五十仙。ト市・エドモントン及びキャルガリー間片道は七九弗五十仙。予約席をミスすれば拂い戻しなし。出發日変更には二十弗エキストラ。ラゲージも自分でチェックし、機内で持參のランチを食べドリンクは購入するという質素なフライト。チー、コーヒ及びミルクだけはフリー。

○…エアカナダの春季安上りフライトに對抗したシーピーエアの苦肉策といえよう。

職場復帰令を無視した

郵便労組指導者は有罪

〔オタワ〕昨年十月全国統一ストを指令し、議会の『職場復帰令』を無視してストを故意に延したかどで告發を受けていた全郵便労組のリーダー、ジョン・クロード・パロット氏に對しオ州最高裁の陪審法廷は先週末、有罪に一致した。

その日、胸に『闘争中』のバッジをつけたパロット氏は『判決もきまらぬので批判は差し控えたい。上訴するかどうかもまだ決めていないが、たとえ服役しても二万三千人の労組員の闘争は將來とも継續するだろう』と言葉少なに語り、法廷に陣取つた関係者の合唱する『團結歌』に送られて退廷した。

エベンス裁判長は陪審員に對して『當面未決拘留とする。實刑としては最高二年。政府の組合に對する處過の適不適及び公務員のスト權の有無の二点に對する裁決は今これを避け、當時政府が法を以て臨んだことの可否とパロット氏が復職令の前後に組合員に對し確實に指令を傳えたかどうかの点に問題をしぼること』などの諸注意を解説した。

ショア弁護士は、證人の要請はしなかつた。當時組合は合法的ストライキに突入していたが、ラモンタン郵政相が持つてきた復職令は二万三千人の基本的人權無視の單なる政略の押しつけ以外のものでなくその間に具体的賃銀問題には一切觸れていなかつた。

「準白人」

南阿日本人

〔ヨハネスブルグ〕人種問題でうるさい南アフリカで日本人は『準白人』扱いであり『名譽白人』の称号を白人政權から受けている。

というのは、アジア・アフリカなどの第三世界や歐米白人国の間にさえ擴がつている南アフリカ白人政權制裁ムードの中で、日本だけが大量の資源(石炭・鐵鑛・ウラン・トウモロコシなど)を買い、工業製品を無制限に賣つてくれるからだ。東南アジアのどの町とも同じように、日本製電氣製品、自動車、時計、建設機械などが街にあふれている。

漫画の大ブーム

日本で成人も子供も共に耽讀

〔東京〕大學生はもちろんれつきとした会社重役、醫師、ロイヤーに至るまで日本人の漫畫本に對する執着は年とともにエスカレートし、昨年はその讀書量は十億冊を越えた。

子供向けのものには主にスポーツ選手や映畫、ポップのスター中心のものから憧れの學校の受持先生などが、おとな向けには現實逃避的、エロ的なものをコミックにそして刺激的に表現したものが多い

それらの代表なものだけでも週に百万部を越える量が書店の店頭にハンランする譯で今はもはや日本人のあたまの中は漫畫本によつて洗脳されている。ランチタイムには漫畫本の中のヒーローに話題の花が咲く。

一九六〇年ころ始まった漫畫ブームは年とともにふくれ上り、今では大學生で六〇%が漫畫本に讀みふけり、僅か一%だけが拒否している状態という。ある文藝評論家の説によると社会的痛苦からの逃避と欲求不満の一億總わ進だそうだが『コミックは日本人をスポイルする』の著者、松澤さんも『受験期にある兒童も例外ではなく、受験地獄からの逃避のために漫畫本に安易に走る傾向がある』といつている。

そのためその種類も多く兒童對象のものだけで、七週刊誌、六隔週刊、二〇月刊誌のほかに成人向けは百種を越える。執筆者は主に上級高校出身のひとだそうだが、その内のひとり、水島しんじ氏の年収は一四〇万ドルともいわれている。いずれにしても奇妙な日本人の生態である。

新税創設めざす

日本も代替エネルギーのため

〔東京〕米国が新たに石油價格引き上げや石油新税・エネルギー安全保障基金など新エネルギー政策を發表したことについて、江崎通産相は先週記者会見で『日本も中長期對策として代替エネルギールギー開發を急ぐ必要がある。その財源措置として従来の税制のほかに新たに何らかの對策を進めたい』と述べ、代替エネルギー開發のための新税創設をめざす考えを明らかにした。

同相は會見で『(代替エネルギー開發の財源として)従來からある重油・原油關税やガソリン税の收入を充てることも檢討したが、なかなかむずかしい』と述べ、六月の東京先進國首腦會議(サミット)で政府が各国に提案することを檢討している『石油節約税』構想など、新税實現に力を入れる意向を表明した。

同相がこうした方針を明らかにしたのは、米国新エネルギー政策が石油價格の引き上げで石油会社が得る利益を吸い上げる『過剰利益税』(仮称)を創設し、代替エネルギー開發の財源とする構想を明らかにしたことなどから、東京サミットで日本も代替エネルギー開發を急ぐ姿勢を强調し、エネルギー問題をめぐる國際協調の一環としたい、との考え方も手傳っている。

百九歳の吉国さんが死去

〔東京〕廣島原爆の生存者で日本一の長壽婦人、吉国マツさん(一〇九歳)は別府の養老院で去る十二日死亡した。マツさんは百二十歳まで生きたいと同ホームの主事に語っていた。マツさんは夫を失った一九四六年以來、同ホームに住んでいた。